

## Camera dei poteri locali

**27<sup>a</sup> SESSIONE**  
**Strasburgo, 14-16 ottobre 2014**

**CPL(27)4PROV**  
17 settembre 2014

### **Osservazione delle elezioni locali anticipate in Ucraina (25 maggio 2014)**

Commissione di Monitoraggio  
Relatore:<sup>1</sup> Nigel MERMAGEN, Regno Unito (L, GILD)

Progetto di raccomandazione(da mettere ai voti).....2

#### *Sintesi*

A seguito dell'invito trasmesso dalle autorità ucraine il 4 aprile 2014 di osservare le elezioni locali anticipate, svoltesi il 25 maggio 2014, il Congresso ha inviato in Ucraina una missione di osservazione elettorale, dal 22 al 26 maggio 2014, che ha osservato lo scrutinio in oltre 120 seggi elettorali in quasi tutto il paese, tranne in alcune regioni meridionali ed orientali, dove si ponevano problemi di sicurezza.

Le elezioni comunali anticipate prevedevano l'elezione di circa 300 sindaci i cui seggi erano rimasti vacanti, compreso il sindaco di Kiev, la capitale, e dell'insieme dei 120 consiglieri comunali di Kiev. Si dovranno tuttavia indire nuove elezioni per l'assegnazione di questi seggi il 25 ottobre 2015, data alla quale sono previste delle elezioni per l'intera durata del mandato. Già prima del giorno delle votazioni, il Congresso aveva espresso soddisfazione per il fatto che le autorità ucraine avessero preso in considerazione le sue precedenti raccomandazioni relative all'elezione del sindaco di Kiev, alla compilazione delle liste elettori e a una maggiore trasparenza delle procedure. Le difficoltà per l'amministrazione delle elezioni erano rappresentate non solo dalle questioni di sicurezza, ma anche dalla gestione simultanea delle elezioni presidenziali e locali, in particolare a Kiev, dove si svolgevano quattro elezioni. Malgrado tali difficoltà, la giornata elettorale è stata caratterizzata da un tasso elevato di affluenza alle urne e da un clima globalmente positivo, in gran parte senza pressioni sugli elettori. Il Congresso sottolinea che ulteriori miglioramenti possono essere apportati alla normativa in materia elettorale e agli aspetti pratici della gestione delle elezioni, e cita in particolare una procedura di spoglio delle schede più efficace e la formazione del personale elettorale. Al fine di garantire un buon svolgimento delle elezioni e consolidare la democrazia a livello locale, il Congresso raccomanda di indire le prossime elezioni locali separatamente, evitando che un'altra votazione si svolga lo stesso giorno.

---

1. L: Camera dei poteri locali /R: Camera delle Regioni  
PPE/CCE: Gruppo Partito Popolare Europeo del Congresso  
SOC: Gruppo socialista  
GILD: Gruppo indipendente e Liberaldemocratico del Congresso  
CRE: Gruppo dei Conservatori e Riformisti europei  
NI: Membro non iscritto ad alcun partito politico del Congresso

## PROGETTO DI RACCOMANDAZIONE<sup>2</sup>

1. A seguito dell'invito trasmesso il 4 aprile 2014 dalle autorità ucraine di osservare le elezioni locali anticipate in Ucraina, svoltesi il 25 maggio, il Congresso dei poteri locali e regionali del Consiglio d'Europa si riferisce:

a. ai principi enunciati nella Carta europea dell'autonomia locale (STE n.122), ratificata dall'Ucraina l'11 settembre 1997, e nel suo Protocollo addizionale relativo al diritto di partecipare agli affari delle collettività locali, firmato dall'Ucraina il 20 ottobre 2011;

b. alla Risoluzione del Congresso 306(2010)REV del Congresso sull'osservazione delle elezioni locali e regionali – strategia e norme del Congresso;

c. alla Risoluzione 353(2013)REV del Congresso “post-monitoraggio e post-osservazione elettorale: sviluppare il dialogo politico”.

2. Ricorda che lo svolgimento di elezioni locali e regionali realmente democratiche contribuisce a istituire e mantenere la governance democratica e che l'osservazione della partecipazione politica a livello territoriale è un elemento essenziale del ruolo del Congresso in quanto garante della democrazia territoriale.

3. Apprezza il fatto che, malgrado la fragilità del contesto politico e i diffusi problemi di sicurezza, le elezioni locali anticipate svoltesi il 25 maggio abbiano registrato un tasso elevato di partecipazione, a dimostrazione del desiderio degli elettori, in gran parte del paese, di ricominciare da capo, con rinnovato impegno. Nel complesso, le libertà fondamentali e i principi internazionali in materia elettorale sono stati rispettati.

4. Il Congresso nota con soddisfazione che le autorità ucraine hanno colmato importanti lacune nelle procedure in materia elettorale osservate nel 2010, tenendo conto delle sue precedenti raccomandazioni, riguardanti in particolare l'elezione del sindaco di Kiev, la compilazione delle liste elettorali e una maggiore trasparenza delle procedure.

5. Il Congresso sottolinea che la normativa in materia elettorale e gli aspetti pratici della gestione del processo elettorale possono ancora essere migliorati e invita pertanto le autorità ucraine a:

a. autorizzare i candidati indipendenti a presentarsi alle elezioni comunali non solo nei villaggi e nelle piccole località, ma anche nelle collettività più grandi;

b. adottare misure per migliorare i criteri professionali per le operazioni di spoglio delle schede e la formazione del personale elettorale, in particolare per quanto riguarda il conteggio dei voti alla fine della giornata elettorale;

c. garantire la presenza di un personale sufficiente nei seggi elettorali, soprattutto nelle aree urbane, e un sistema più sicuro per la selezione dei membri delle commissioni elettorali;

---

2. Progetto preliminare di raccomandazione approvato dalla Commissione di Monitoraggio il 3 luglio 2014.

Membri della Commissione (unicamente Camera dei poteri locali):

*L. O. Molin (Presidente), M. Abuladze, L. Ansala, A. Babayev, T. Badan, S. Batson, V. Belikov, M. Bespalova, H. Brade Johansen, V. Broccoli, Z. Broz, X. Cadoret, M. Cardenas Moreno, M. Cools, J. Costa, D. Çukur (sostituto: M. Aydın), BM. D'Angelo (sostituto: E. Verrengia), J. Dillon, N. Dogan, G. Doğanoglu, V. Dontu, J. Folling, M. Gauci, U. Gerstner, A. Gkountaras, M. Gombosi, V. Groisman (sostituto: V. Oluyko), M. Guegan, M. Gulevskiy, H. Halldorsson, I. Hanzek, S. Harutyunyan (sostituto: E. Yeritsyan), B. Hirs, J. Hlinka, G. Illes, A. Jaunsleinis (sostituto: M. Juzupa), M. Juhkami, J-P. Klein, I. Kulichenko, F. Lec, I. Loizidou, D. Mandic, T. Margarya (sostituto: L. Avetyan), G. Marsan, V. Mc Hugh, N. Mermagen, A. Mimenov, V. Mitrofanovas, S. Mitrovski, M. Monesi, A. Muzio (sostituta: B. Toce), T. Popov, R. Rautava (sostituto: M. Hentunen), H. Richtermocova, A. Schorer (sostituto: P. Schwotka), A. Shkempi, S. Siukaeva, A-M. Sotiriadou, D. Straupaite, A. Torres Pereira, A. Ugues, P. Uszok, L.O. Vasilescu, B. Vöhringer, F. Wagner, H. Weninger, J. Wiene, D. Wrobel.*

N.B.: I nomi dei membri che hanno partecipato al voto sono indicati in corsivo.

Segretariato della Commissione: S. Poirel e O. Savca.

*d.* migliorare ulteriormente l'accesso ai seggi elettorali per le persone a mobilità ridotta e adeguare il numero massimo di elettori iscritti nei diversi seggi elettorali alle condizioni reali delle strutture e dei locali esistenti.

6. In modo più specifico, il Congresso raccomanda di organizzare le prossime elezioni locali generali del 2015 separatamente, e non in concomitanza con un'altra elezione nazionale.

7. In modo più generale, incoraggia le autorità ucraine a consolidare le libertà dei giornalisti e il pluralismo dei media, ad accrescere la trasparenza dei finanziamenti dei partiti e delle campagne elettorali e a rafforzare le misure di lotta contro la corruzione.